



4

HABITAT

Ricerca Cromatica



Photo_Collection 200iso / 2019



"Fortificazioni", "Radici", "Mestieri" e quest'anno "Habitat - ricerca cromatica": la quarta tappa per tratteggiare i molteplici profili del nostro territorio.

Il percorso, quasi come la realizzazione di un autoritratto, è arrivato al momento della stesura del Colore, ovvero lo spettro policromatico con cui abbiamo ricercato gli scorci, le albe, i tramonti, il paesaggio e la natura in tutte le stagioni di Cavallino-Treporti.

Rappresentare per immagini già sottopone il fotografo e lo spettatore ad un gioco interpretativo, abbiamo perciò scelto di utilizzare quattro elementi cromatici, quali il Giallo, il Rosso, il Blu ed il Verde, come 'guida al vedere' il Litorale.

I colori, e le loro sfumature, non hanno solo l'intenzione di comporre delle immagini, ma cercano di andare oltre: riuscire a mostrare e far trasparire i sentimenti del nostro 'habitat'.

Nevio Bozzato Presidente del Circolo Fotografico 200Iso

deu_"Fortificazioni", "Radici", "Mestieri" und dieses Jahr "Habitat – ricerca cromatica": die vierte Etappe, um die vielseitigen Konturen unseres Gebiets darzustellen.

Der Parcours, der beinahe einem Selbstporträt gleicht, ist nun beim Auftragen der Farbe angelangt, d. h. des Farbenspektrums, nach dem wir die Winkel, Sonnenaufgänge, Sonnenuntergänge, die Landschaft und die Natur zu jeder Jahreszeit in Cavallino-Treporti durchsucht haben.

Die Darstellung durch Bilder unterbreitet dem Fotografen und Betrachter bereits einen Interpretations-spielraum. Daher haben wir beschlossen, vier Farbelemente zu verwenden, nämlich Gelb, Rot, Blau und Grün, als Anleitung zur Betrachtung' des Küstengebiets.

Die Farben und ihre Abstufungen sollen nicht nur Bilder entstehen lassen, sondern gehen darüber hinaus: Sie sollen die Gefühle unseres Lebensraum' zeigen und vermitteln.

Nevio Bozzato der Präsident von Circolo Fotografico 200Iso

eng_"Fortificazioni", "Radici", "Mestieri" and, this year, "Habitat – ricerca cromatica": the fourth instalment outlining the many different aspects of our local area.

Almost like a self-portrait, this journey has reached the point of adding colour, meaning the multi-coloured red spectrum used to look for perspectives, sunrises, sunsets, shots of landscapes and nature, throughout all of Cavallino-Treporti's seasons.

Using images to represent things makes the photographer and the audience interpret what they see, which is why we chose to use four colours - yellow, red, blue and green - as a 'viewing guide' to the coastline.

The intention of these colours, and their various shades, is not just to create the images, but also to go one step further: to successfully show the feelings of our "habitat" and make them shine through.

Nevio Bozzato the Chairman of Circolo Fotografico 200Iso



COMUNE DI
CAVALLINO - TREPORTI

4

HABITAT

ricerca cromatica

Photo_Collection 200iso / 2019

ita - deu - eng

HABITAT

ricerca cromatica

quarto volume collana Photo_Collection 200iso

Promotore del progetto:
Comune Cavallino - Treporti

Fotografie:
Circolo Fotografico 200iso

Progetto grafico e impaginazione:
Elisa Carraro

Traduzioni:
Easy Language

Stampa:
www.inputweb.net

Prima Edizione Aprile 2019



Tutti i diritti sono riservati e ne è vietata la riproduzione in qualsiasi forma, anche parziale.



COMUNE DI CAVALLINO - TREPORTI

Continua il percorso artistico e culturale attraverso gli occhi dei fotografi del Circolo fotografico 200Iso. "Habitat – ricerca cromatica", il quarto libro della collezione di fotografie di Cavallino-Treporti, ci porta a fare un viaggio attraverso i colori e le stagioni dei nostri paesaggi, dai diversi punti di vista.

Un libro unico che ancora una volta rafforza gli elementi che più ci rappresentano, attraverso lo sguardo familiare di chi abita e che ha saputo cogliere i dettagli, in modo profondo e professionale, con l'intento di coinvolgere e trasmettere i sentimenti di chi appunto ama il proprio territorio.

La scelta del tema è profondamente connessa con le caratteristiche fondamentali del nostro litorale. Sfogliando il libro fotografico infatti è possibile ricondurre i colori principali a quelli che appaiono anche nel simbolo dello stemma del nostro Comune: il giallo, la sabbia; il blu, le acque che ci circondano; il verde, le nostre terre; ma c'è anche il rosso del tricolore. Tutto ciò rappresenta il nostro habitat. Il luogo dove viviamo, l'ambiente che ci circonda e di cui siamo permeati.

Ringraziamo i componenti del Circolo fotografico 200Iso per il grande, attento e generoso lavoro che da quattro anni stanno portando avanti in collaborazione con il Comune, realizzando ogni volta una collezione di fotografie uniche. È ancora una volta con orgoglio che sottolineiamo che il lavoro dei "nostri" fotografi rappresenta al meglio le condizioni ambientali attorno alle quali si è sviluppata la nostra identità.

*avv. Roberta Nesto Sindaco di Cavallino-Treporti
Dott.ssa Dora Berton Assessore alla Cultura Comune Cavallino-Treporti*

deu Die Kunst- und Kulturtour mit den Augen der Fotografen des Fotovereins 200Iso wird fortgesetzt. „Habitat - ricerca cromatica“ (Lebensraum - Farbenforschung), der vierte Band der Fotografiensammlung von Cavallino-Treporti führt uns von verschiedenen Gesichtspunkten auf die Reise durch die Farben und Jahreszeiten unserer Landschaften.

Dieser einzigartige Band verstärkt die Elemente, die uns am besten darstellen, durch den vertrauten Blick der Menschen, die hier leben und Details auf intensive und professionelle Weise festhalten konnten, wobei die Gefühle derer, die das Gebiet lieben, eingefangen und vermittelt werden sollen.

Die Themenwahl steht besonders mit den grundlegenden Merkmalen unseres Küstengebiets in Verbindung. Beim Durchblättern des Fotobandes bemerkt man, dass die Hauptfarben im Symbol des Wappens unserer Gemeinde wiederzufinden sind. Gelb wie der Sand, Blau wie das umgebende Wasser, Grün wie unser Land, doch auch Rot wie in der italienischen Flagge. All das stellt unseren Lebensraum dar. Den Ort, wo wir leben, die Umgebung, die uns prägt.

Wir danken den Mitgliedern des Fotovereins 200Iso für das großartige, gewissenhafte und großzügige Werk, das sie seit vier Jahren in Zusammenarbeit mit der Gemeinde vollbringen und mit dem jedes Mal eine Sammlung einzigartiger Fotografien verwirklicht wird. Wieder einmal betonen wir stolz, dass das Werk „unserer“ Fotografen die landschaftlichen Bedingungen, um die sich unsere Identität entwickelte, bestens darstellen.

*avv. Roberta Nesto Bürgermeister von Cavallino-Treporti
Dott.ssa Dora Berton Die Kulturreferentin*

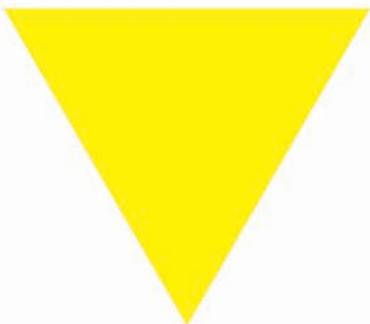
eng_ Our artistic and cultural journey continues through the eyes of the photographers from the 200Iso photography club. "Habitat - ricerca cromatica" ("Habitat - search for colour"), the fourth book featuring a collection of photographs of Cavallino-Treporti, takes us on a journey through the colours and seasons of our surrounding landscape, from different points of view.

A unique book that once again manages to reinforce the elements that most represent us, through the familiar eyes of local people who know how to appreciate the small details, in a deep and professional way, with the intention of engaging people and conveying the feelings of those who love their local area.

The choice of topic is deeply connected to the fundamental characteristics of our stretch of coastline. By leafing through this book of photographs, you can see a link between the main colours and those that also appear on our municipal coat of arms: yellow, the sand, blue, the waters that surround us; green, our land; but there's also the red of the Italian flag. Everything that represents our habitat. The place where we live, the environment that surrounds and permeates us.

We would like to thank the members of the 200Iso photography club for their wonderful, attentive and generous work over the last four years in collaboration with the local council, managing to create such unique collections of photographs each time. We are once again proud to highlight how the work of "our" photographers best represents our surrounding environment, on the basis of which our identity has developed.

*avv. Roberta Nesto The mayor of Cavallino-Treporti
Dott.ssa Dora Berton Councillor for culture*



capitolo 1

GIALLO

Photo_Collection 200iso / 2019













13
HABITAT / *giallo*

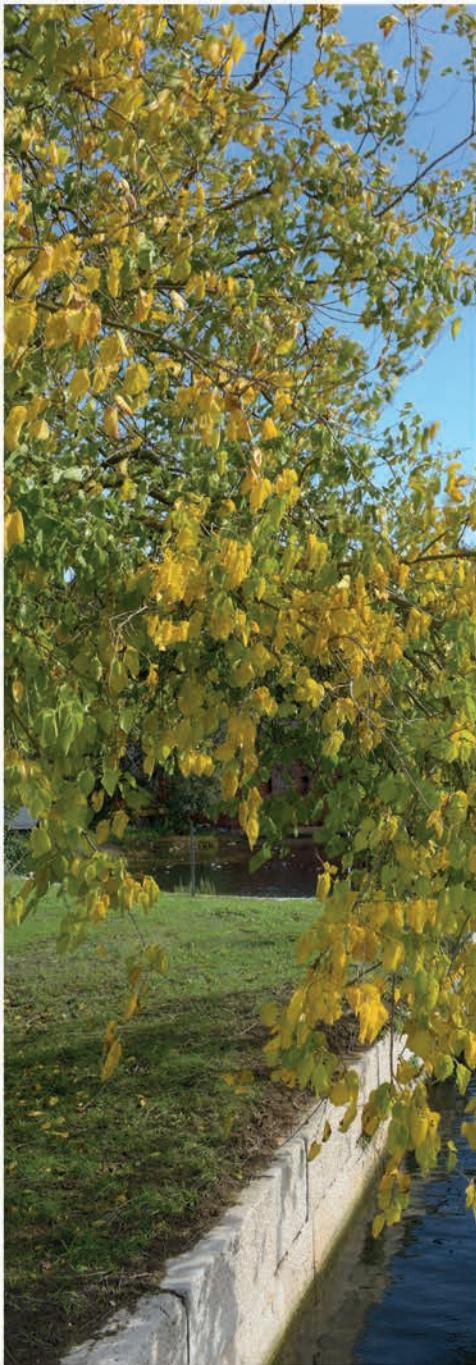






15

HABITAT / *giallo*





17

HABITAT / *giallo*





19
HABITAT / *giallo*





21

HABITAT / *giallo*









25

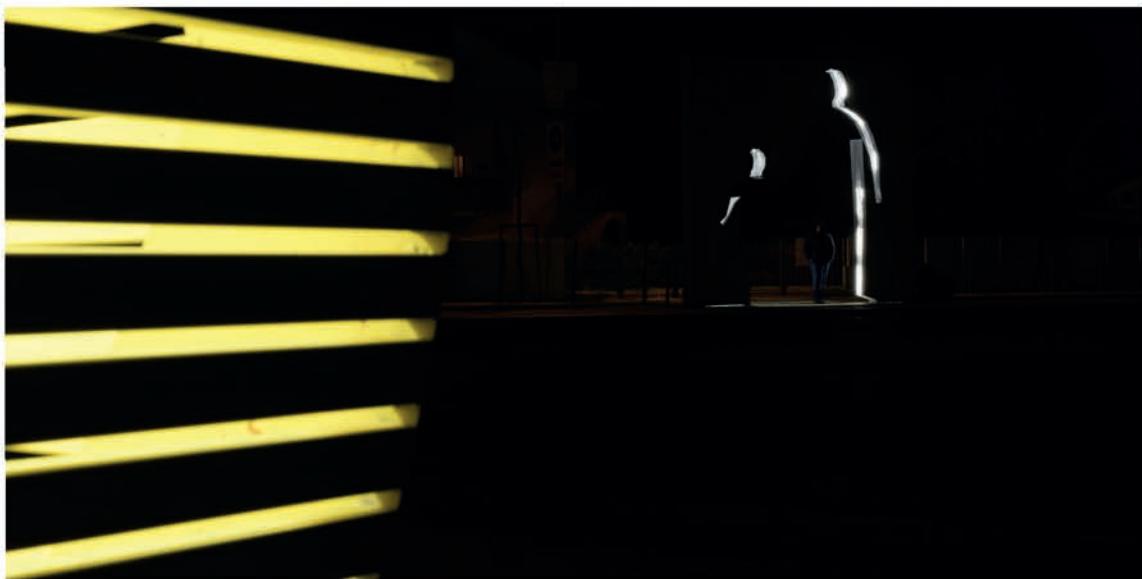
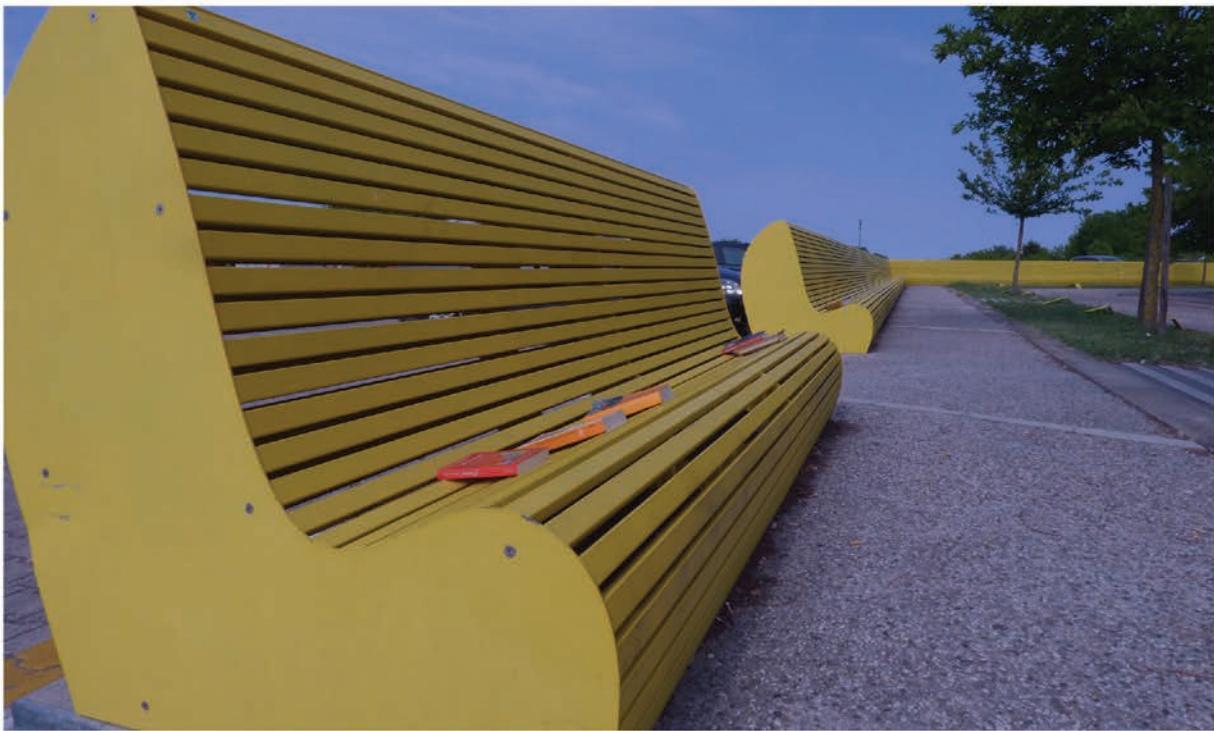
HABITAT / *giallo*





27

HABITAT / *giallo*





29

HABITAT / *giallo*



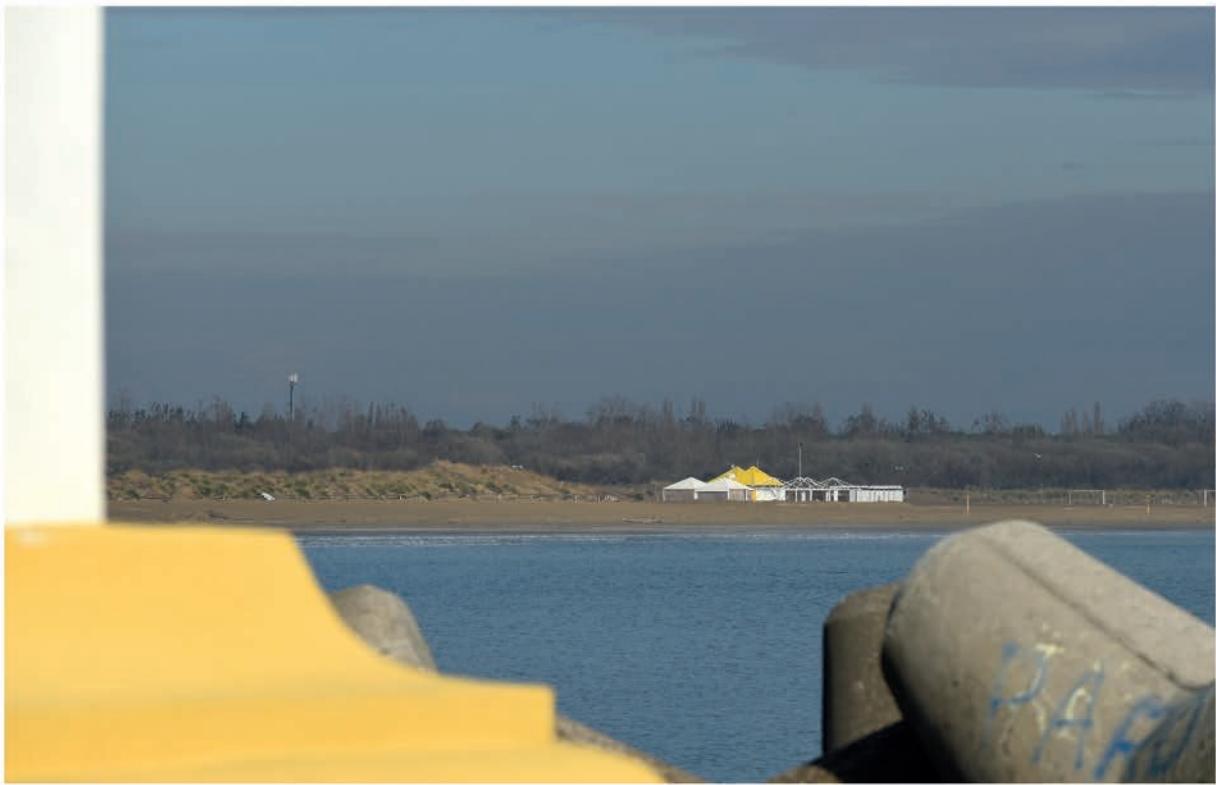






33

HABITAT / *giallo*





35
HABITAT / *giallo*



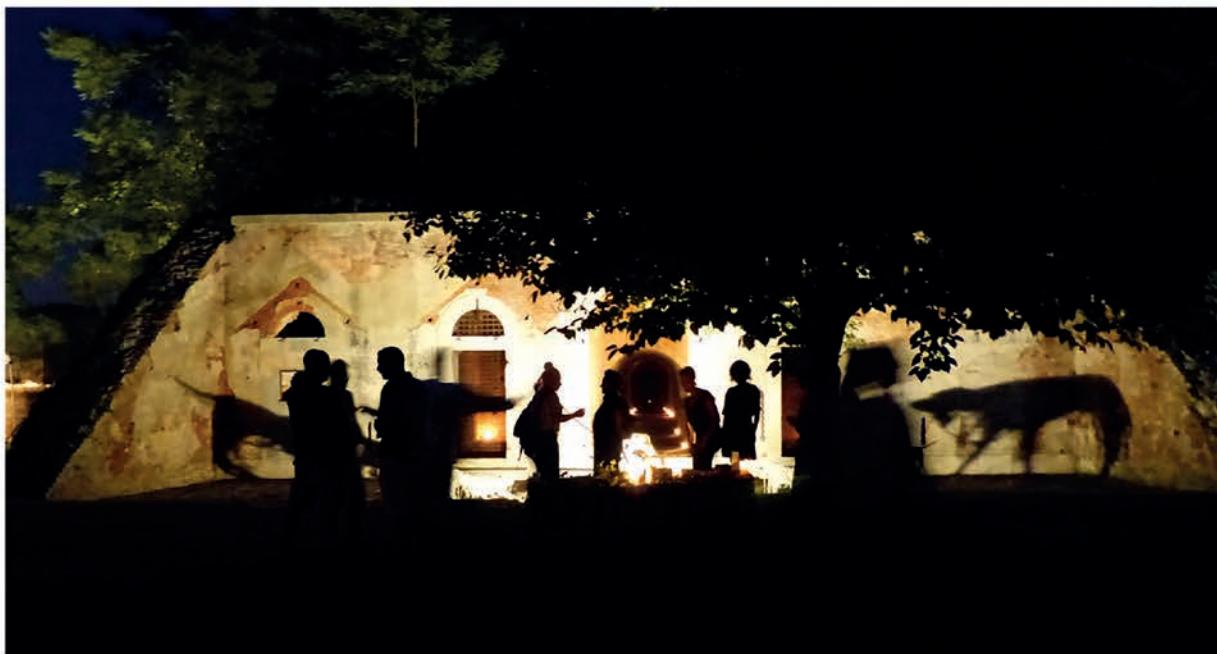
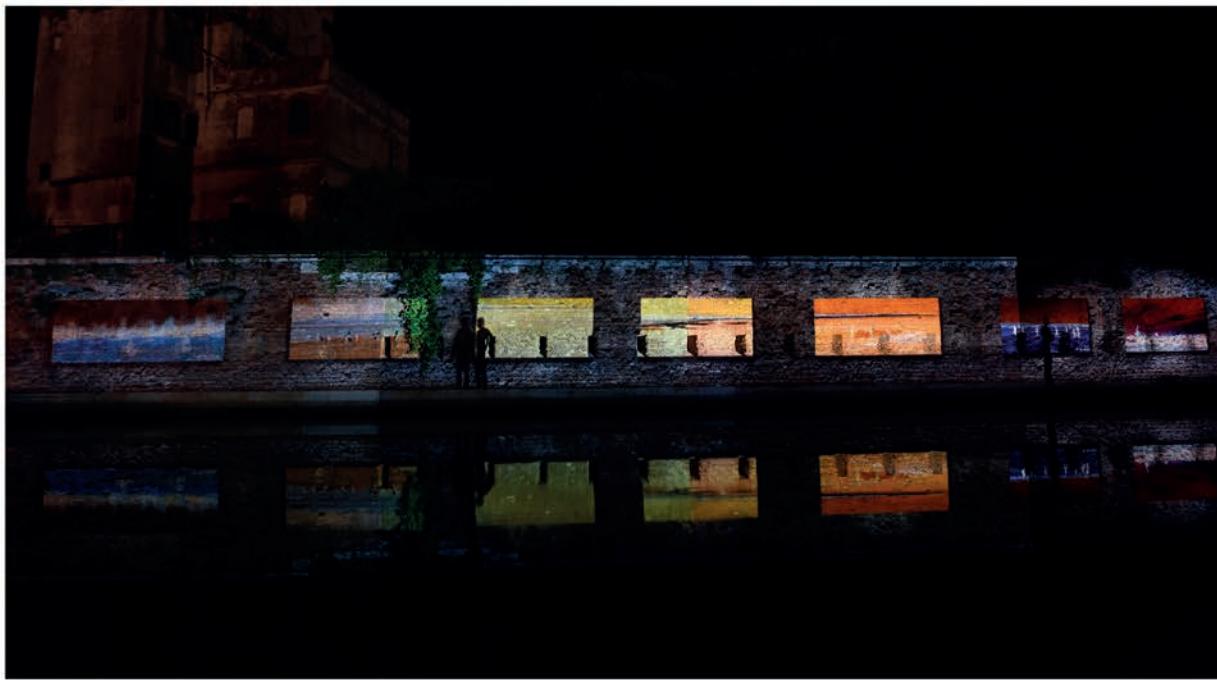




37
HABITAT / *giallo*







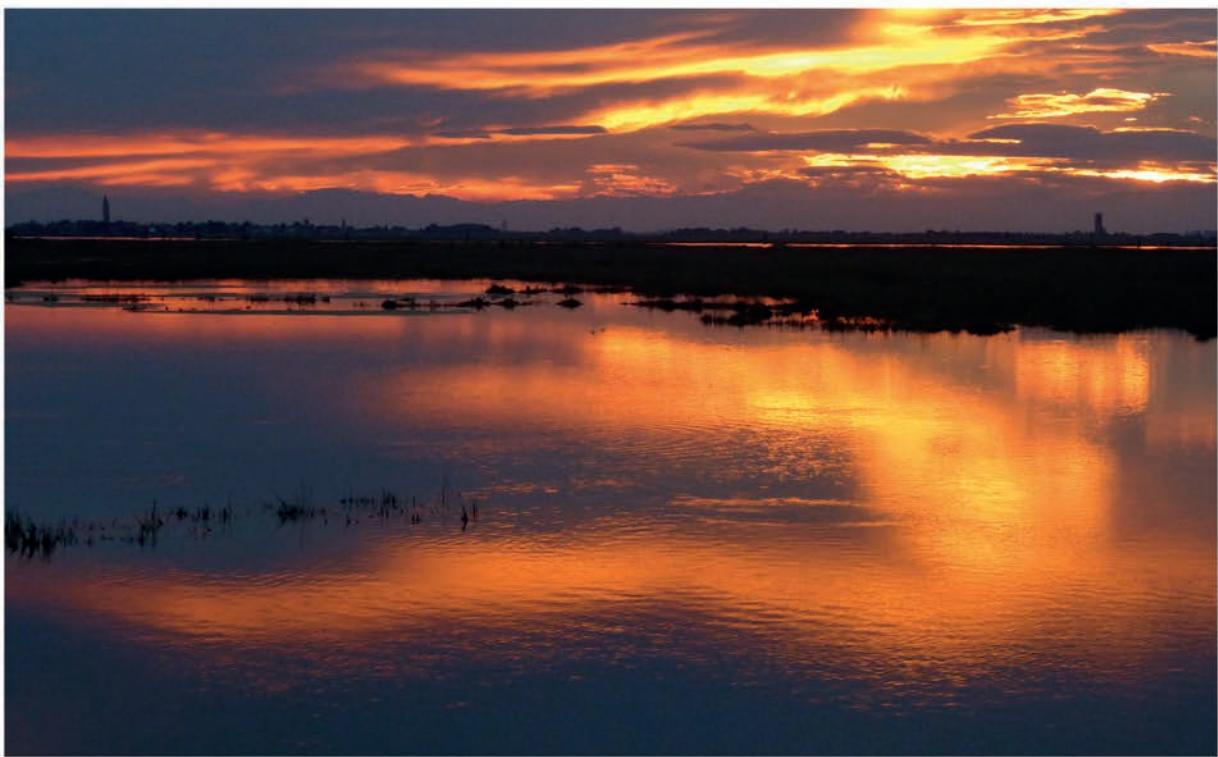




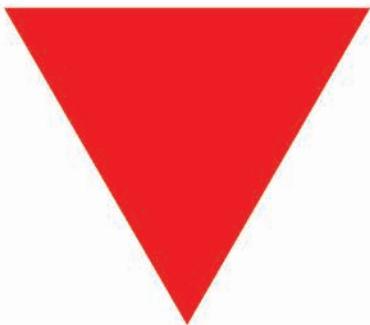
41

HABITAT / *giallo*





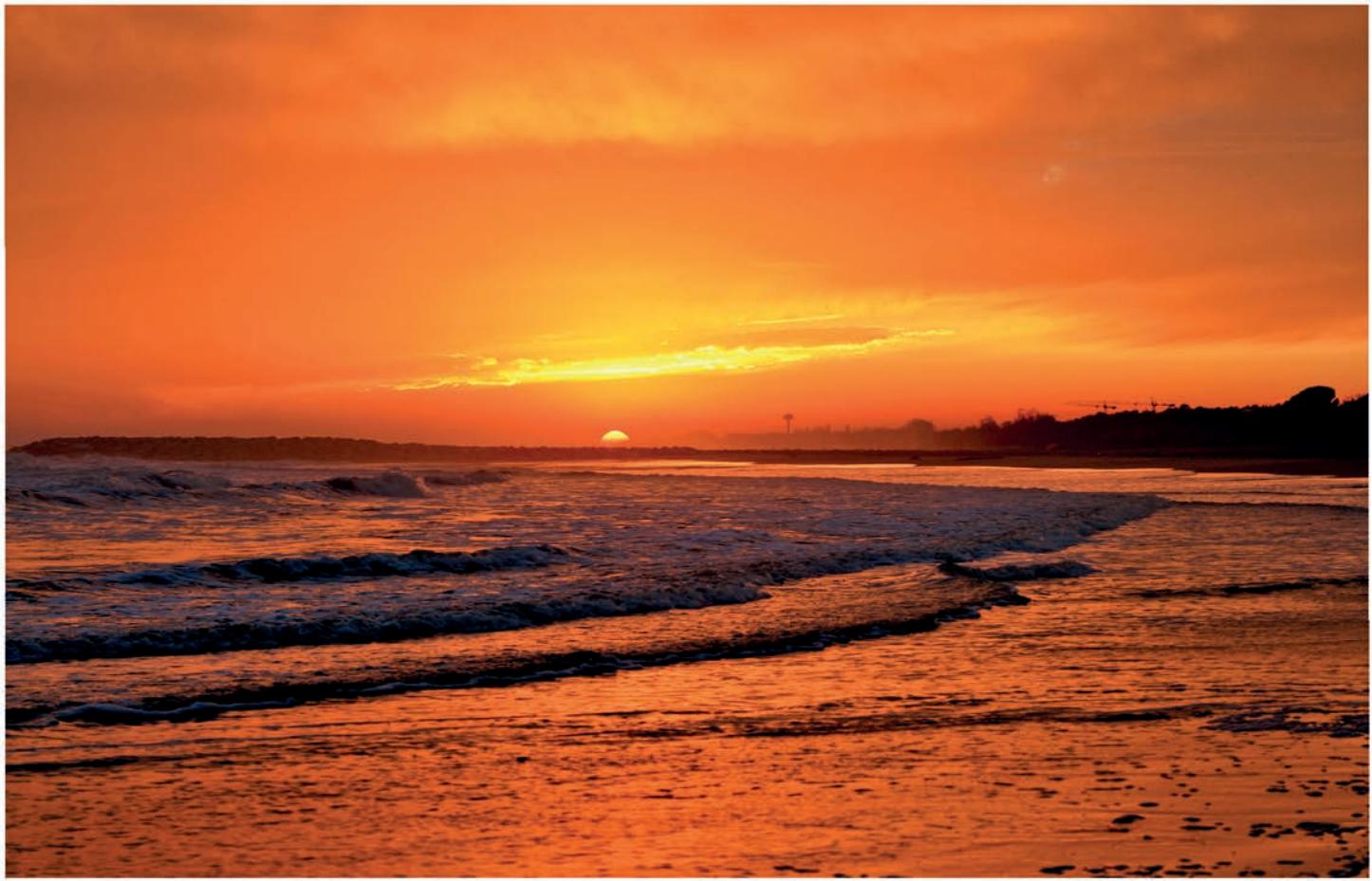




capitolo 2

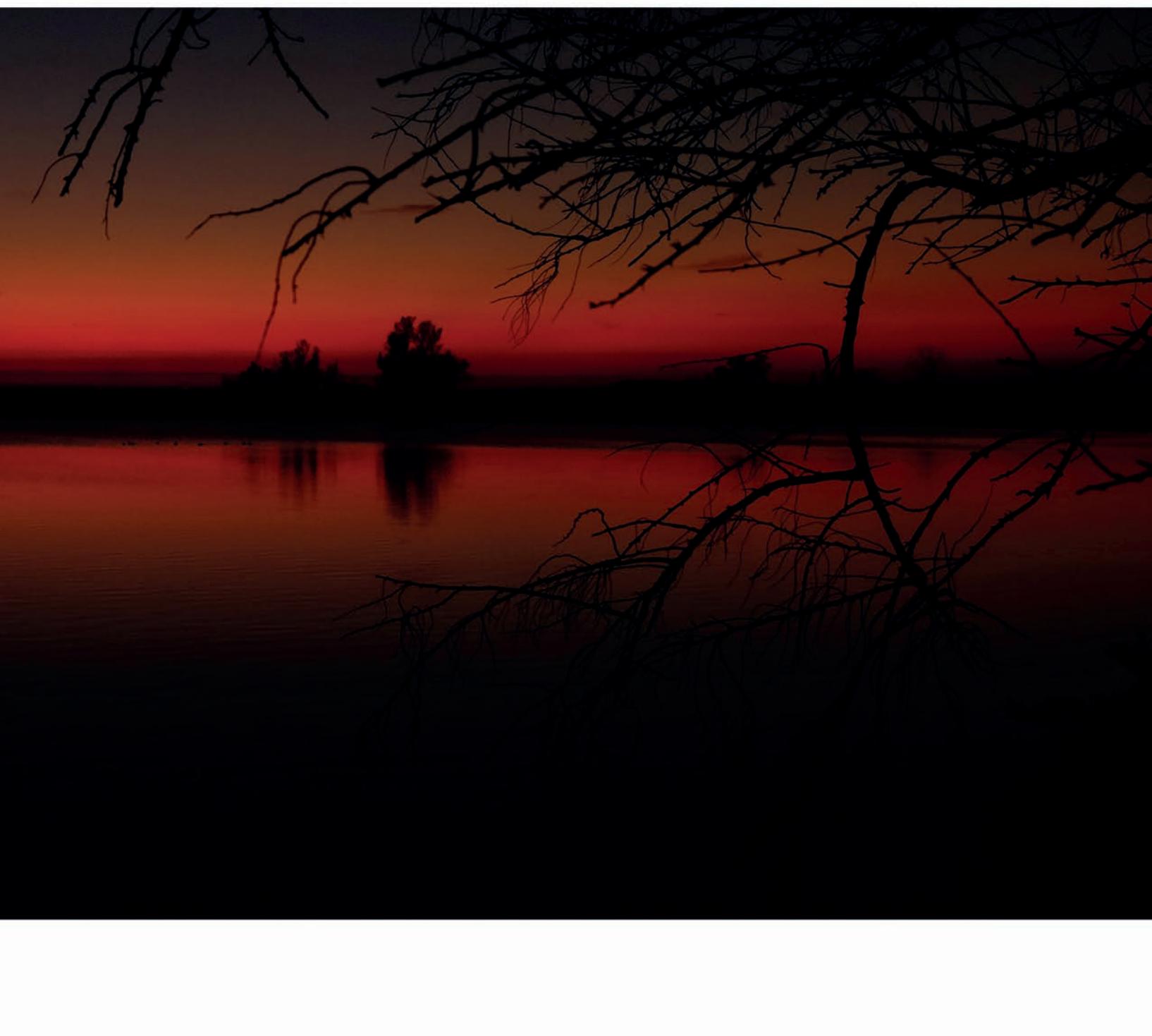
ROSSO

Photo_Collection 200iso / 2019













51



HABITAT / rosso





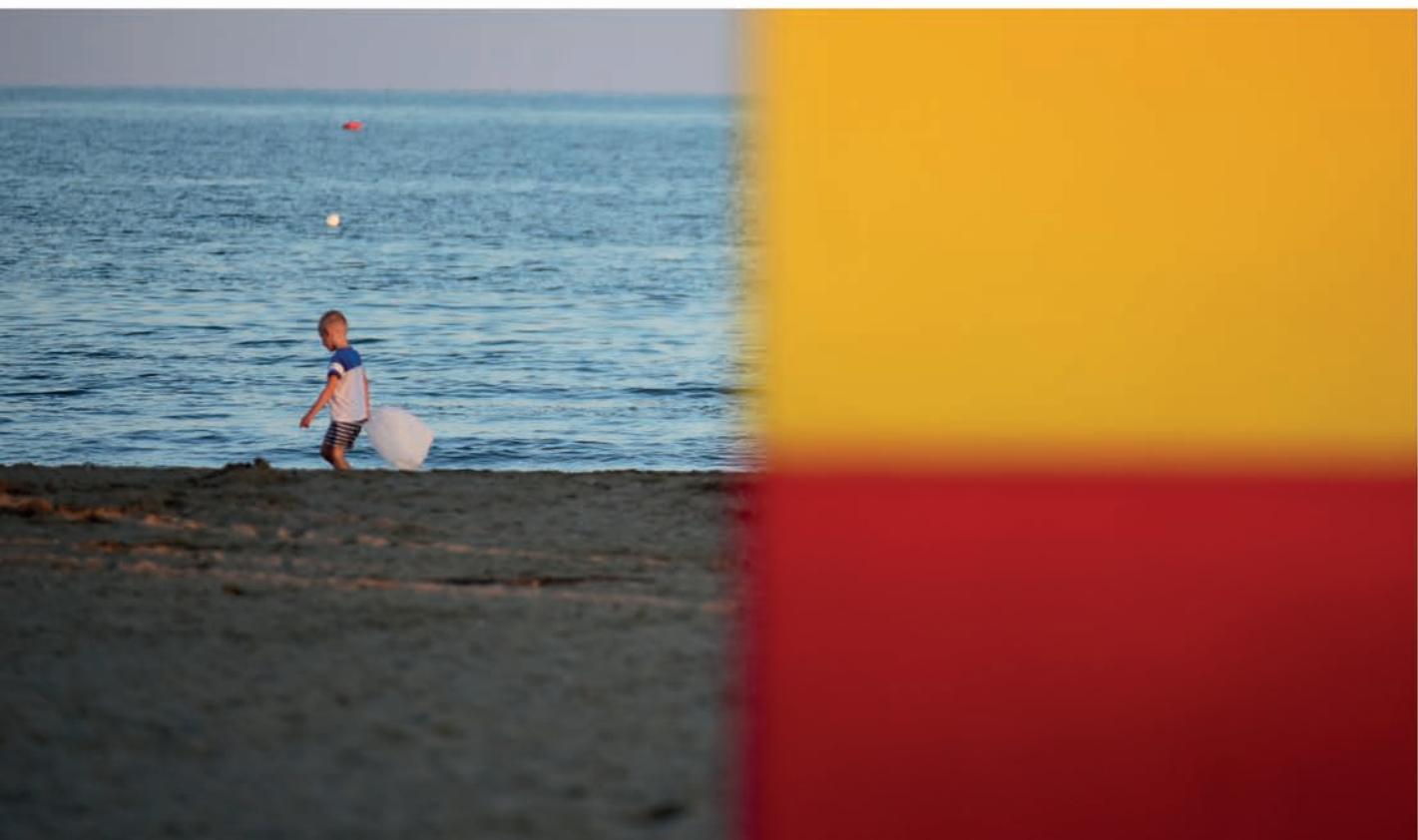
53
HABITAT / rosso



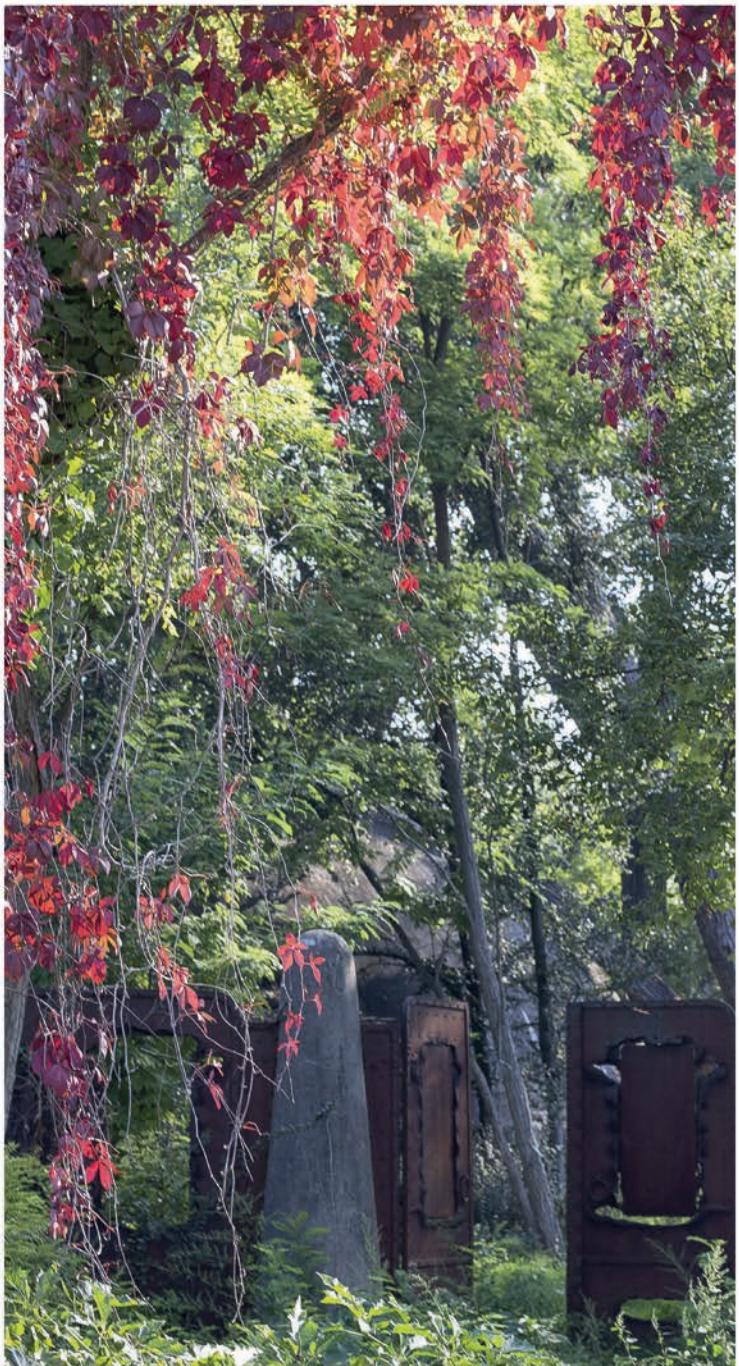


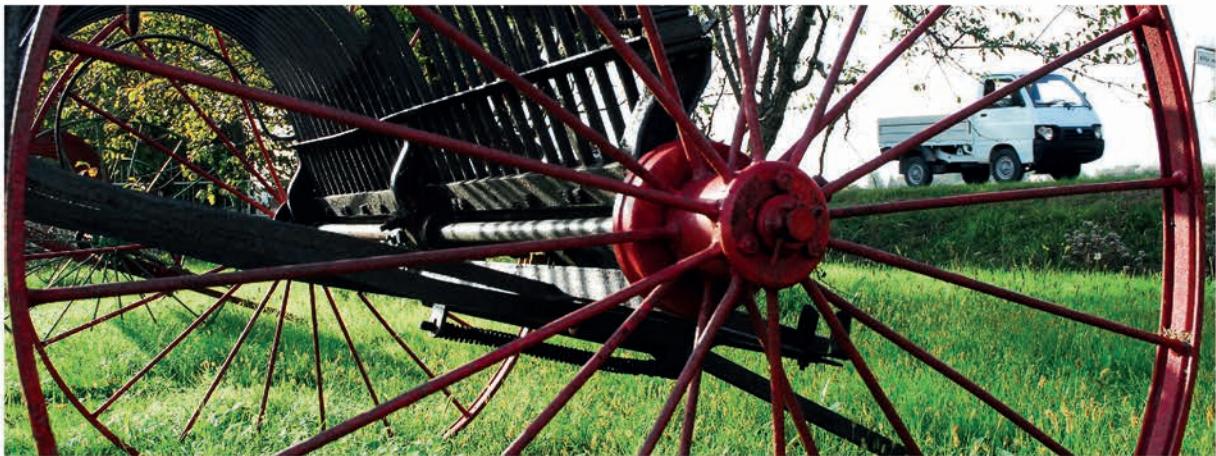


55
HABITAT / rosso















61

HABITAT / rosso







63
HABITAT / rosso







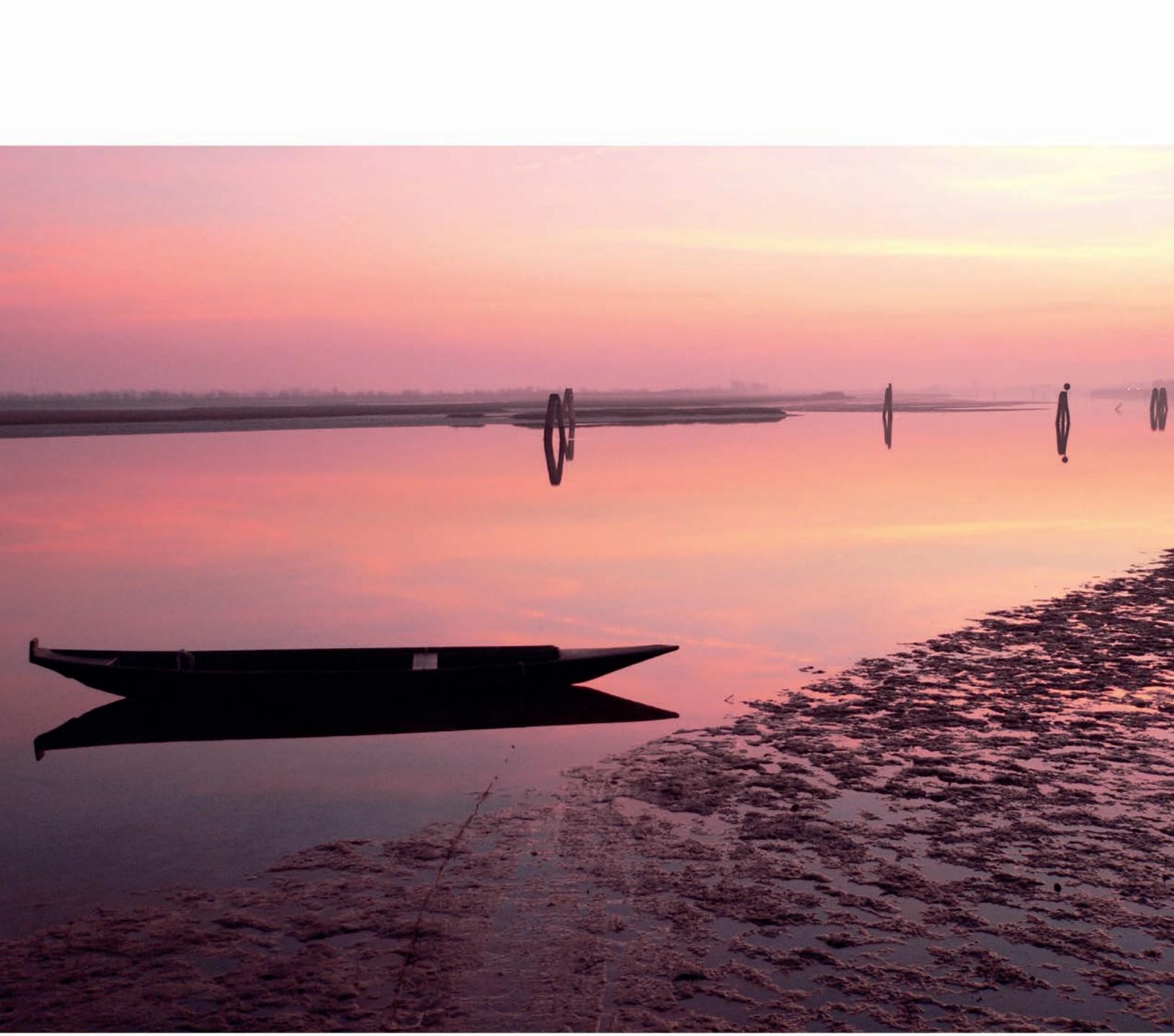


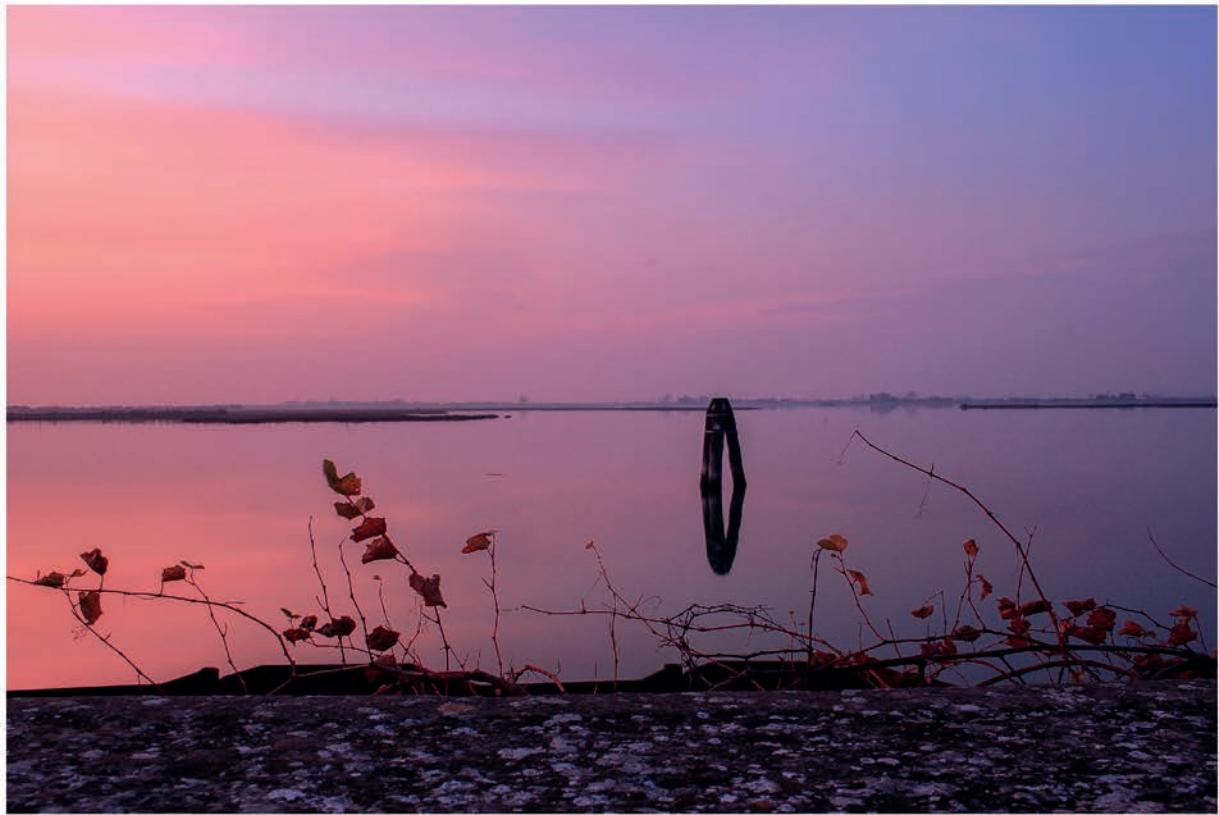


67

HABITAT / rosso







69

HABITAT / rosso









73

HABITAT / rosso







75

HABITAT / rosso

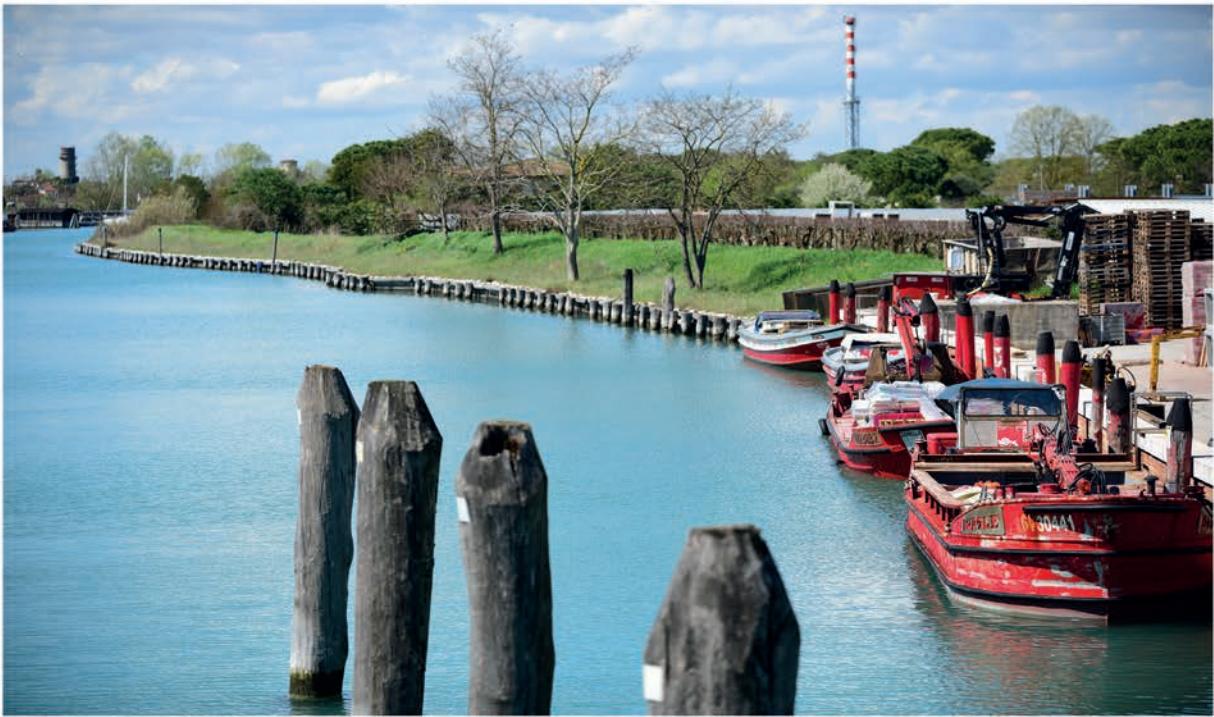










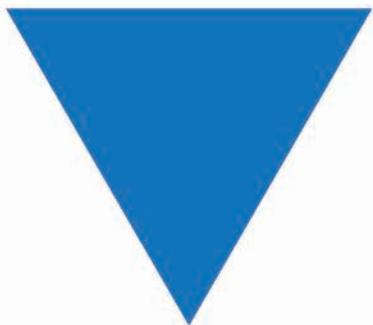








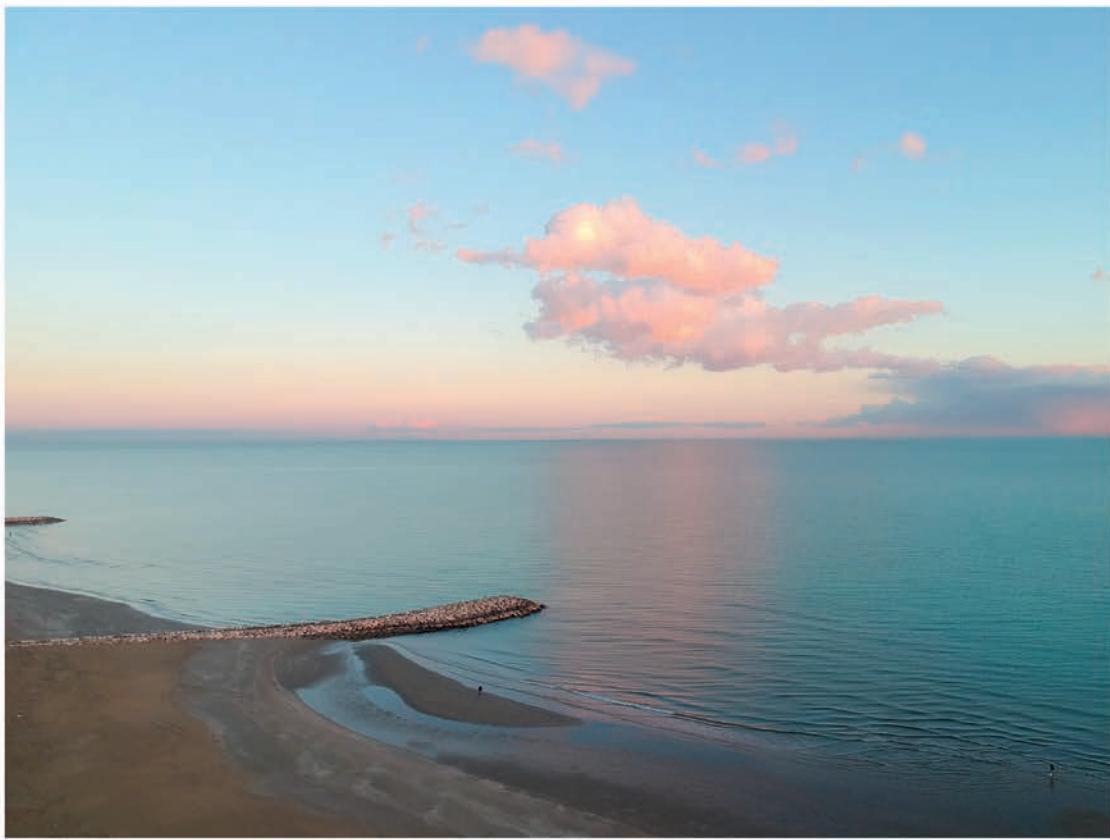




capitolo 3

BLU

Photo_Collection 200iso / 2019



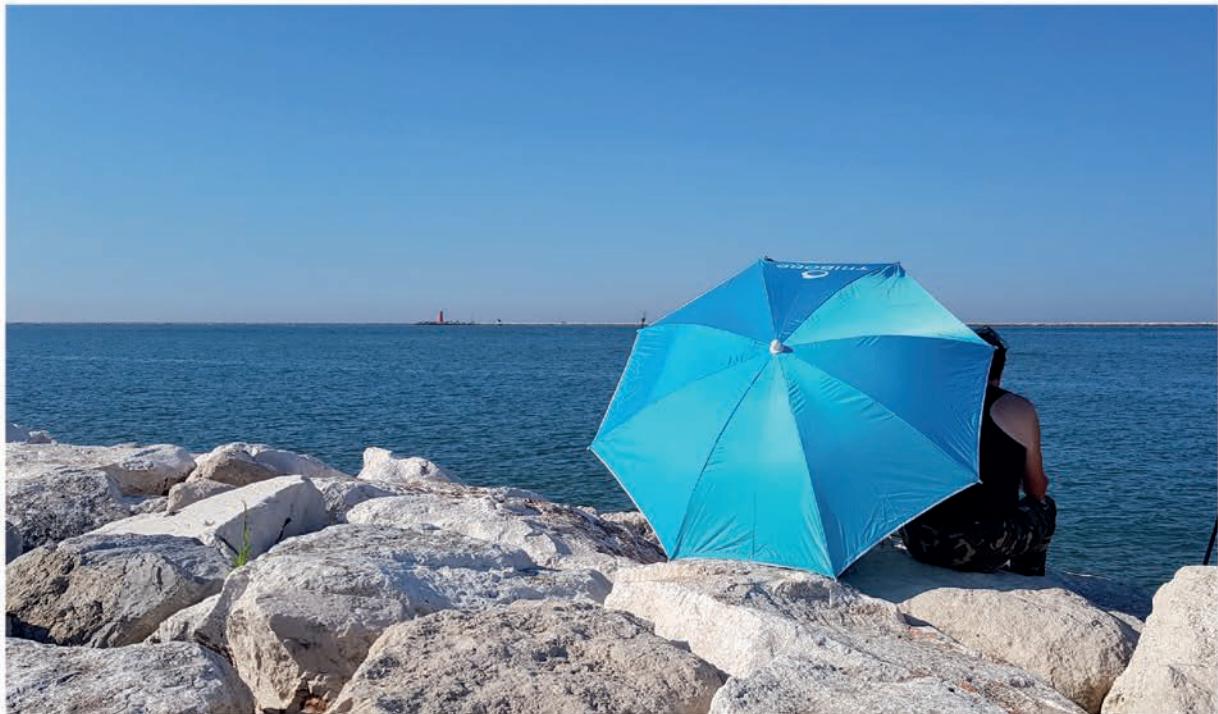






















97

HABITAT / blu





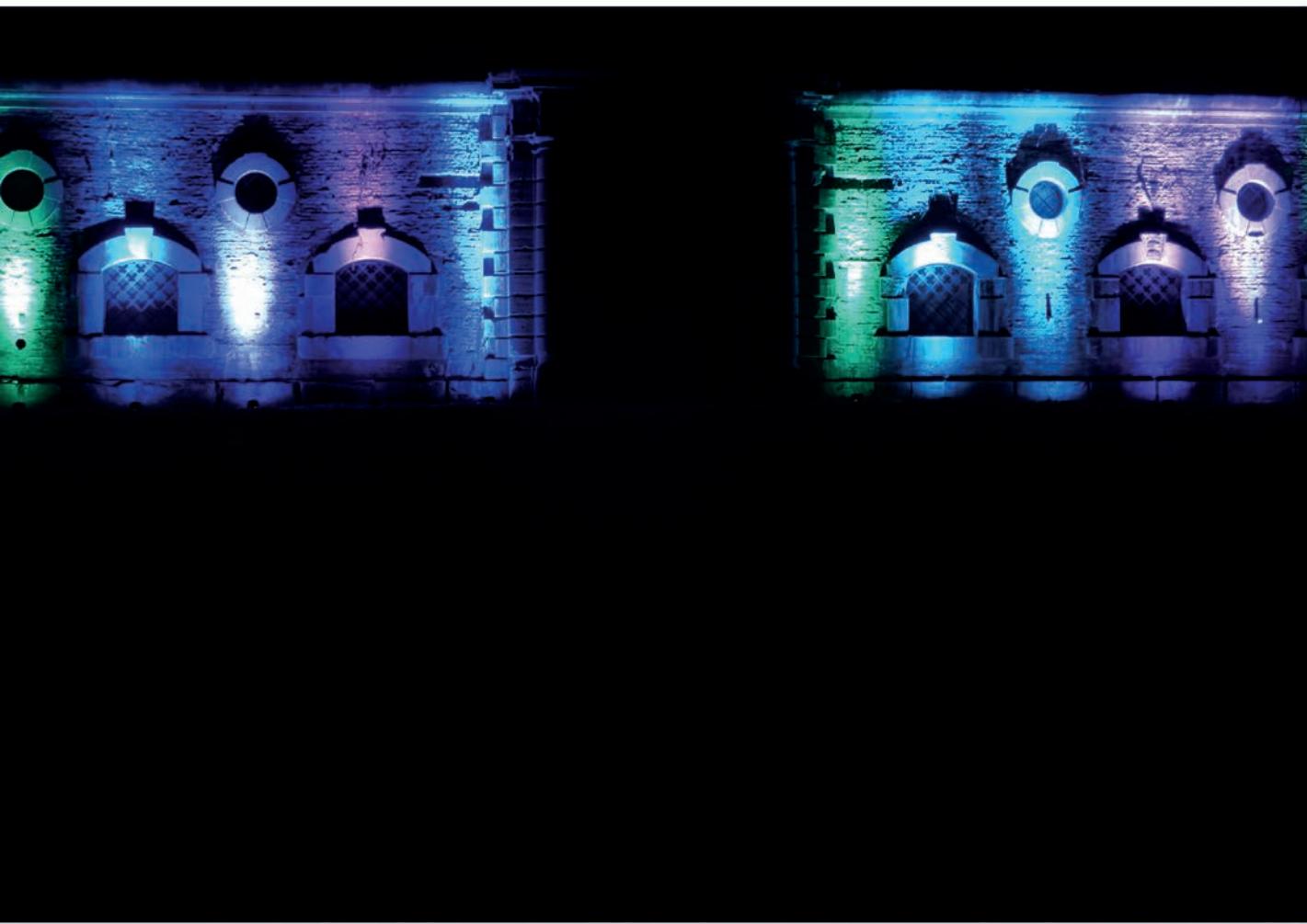
99
HABITAT / *bhu*











103

HABITAT / blu





105



HABITAT / blu





107

HABITAT / blu















113

HABITAT / blu





capitolo 4

VERDE

Photo_Collection 200iso / 2019









119

HABITAT / verde







121

HABITAT / *vende*





123
HABITAT / *vende*





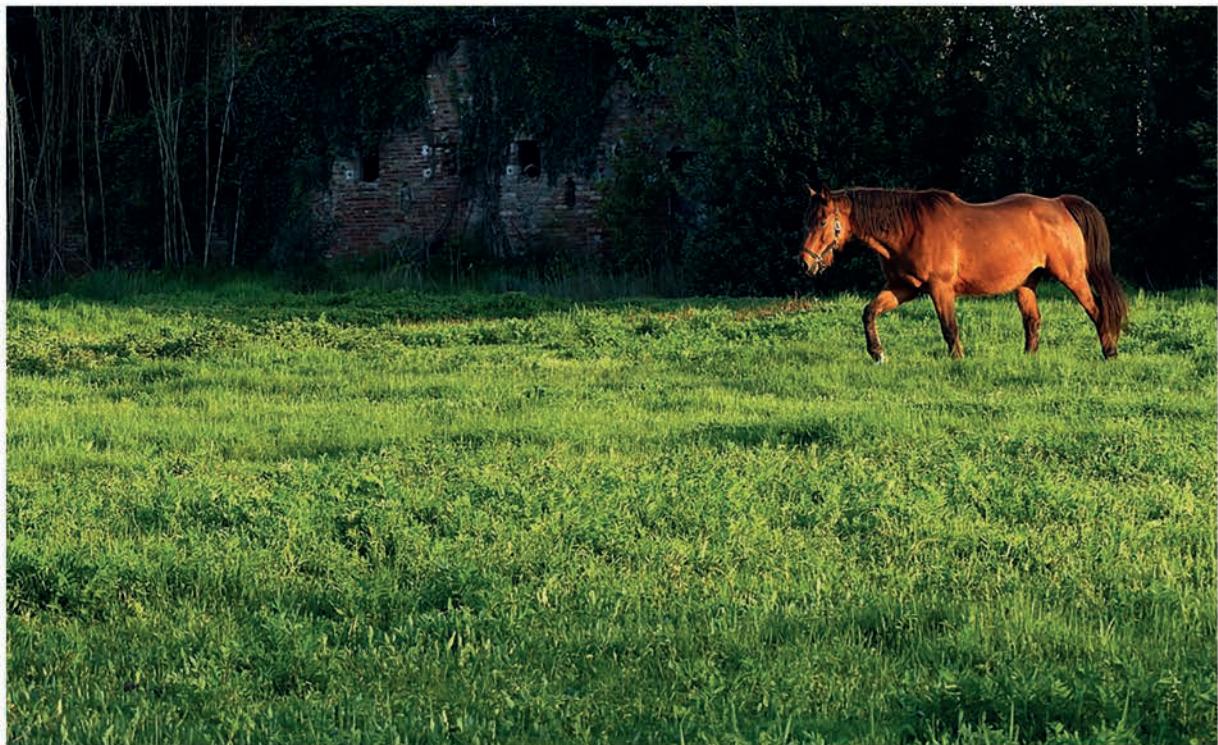
125
HABITAT / vende











129

HABITAT / verde







131
HABITAT / verde





133

HABITAT / vende











137

HABITAT / verde









142

HABITAT / verde



Autori Fotografie

Andrea Salvi	pagg. 39b - 51b - 105b - 121 - 129a
Antonella Ficotto	pagg. 8 - 10 - 11 - 13a - 14 - 15 - 16 - 17a - 19d - 21a - 23 - 25 - 28b - 29 - 30b - 34b - 39a - 40 50a - 55 - 58b - 61 - 64 - 75b - 80a - 82 - 83 - 91b - 94 - 97 - 99b - 100a - 101 - 107a 112b - 113 - 116b - 126 - 128 - 130a - 131 - 133b - 134 - 139 - 141
Cristian Bettin	pagg. 19s - 20 - 21b - 22 - 35a - 36 - 50b - 62a - 74b - 77a - 78 - 92a - 102 - 120b - 122s - 125b
Cristina Darisi	pagg. 18 - 27 - 30a - 31 - 43 - 47 - 48 - 49 - 56a - 63a - 68 - 104 - 111 - 112a - 118a - 122d - 123 124a
Enrico Cavallari	pagg. 54a
Eros Mayer	pagg. 12b - 17b - 34a - 46 - 52 - 53b - 54b - 59 - 75a - 88 - 96 - 118b - 120a - 127 - 130b - 132 133a
Genny Costantini	pagg. 13b - 33 - 57s - 69 - 106 - 116a
Jennifer Zanini	pagg. 9 - 56b
Manuel Ballarin	pagg. 38a - 41a - 42
Marika Trevisan	pagg. 67a - 87b - 89 - 91a - 93 - 98 - 114
Nevio Bozzato	pagg. 51a - 60 - 62b - 74a - 103 - 107b
Nicola Zanella	pagg. 24 - 26 - 41b - 43 - 57d - 63b - 66 - 81 - 87a - 99a - 100b - 117 - 135 - 136
Roberto Bon	pagg. 28a - 35b - 53a - 58a - 65 - 73a - 79a - 80b - 84 - 95 - 105a - 119b - 125a - 129b
Silvia Favarato	pagg. 109 - 110 - 138
Silvia Valentini	pagg. 12a - 32 - 37 - 38b - 67b - 70 - 71 - 72 - 73b - 77b - 79b - 86 - 90 - 92b - 108 - 119a - 124b 137 - 140 - 142

Legenda

a: alto - hoch - up **b:** basso - unten - down **d:** destra - recht - right **s:** sinistra - links - left



www.facebook.com/circolofotografico200iso



COMUNE DI
CAVALLINO - TREPORTI

www.comune.cavallinotreporti.ve.it